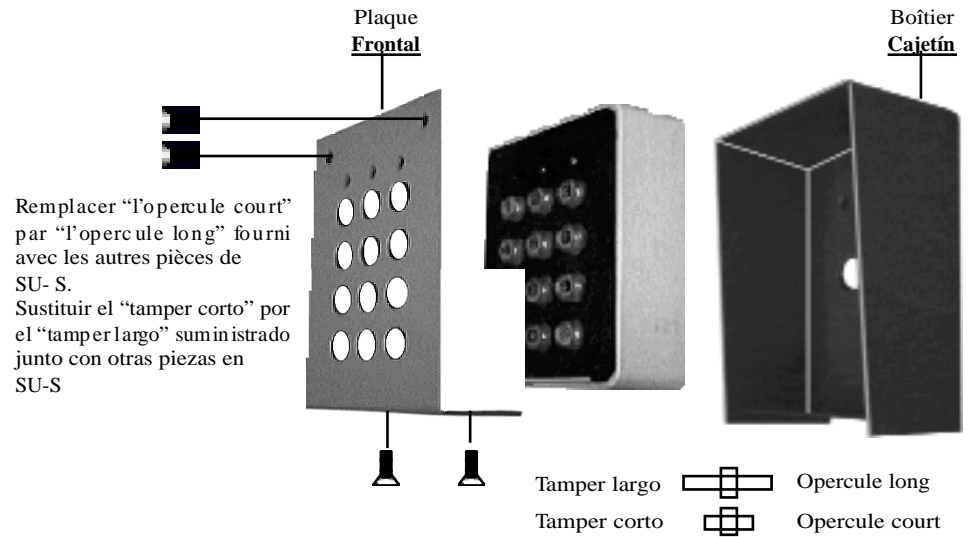
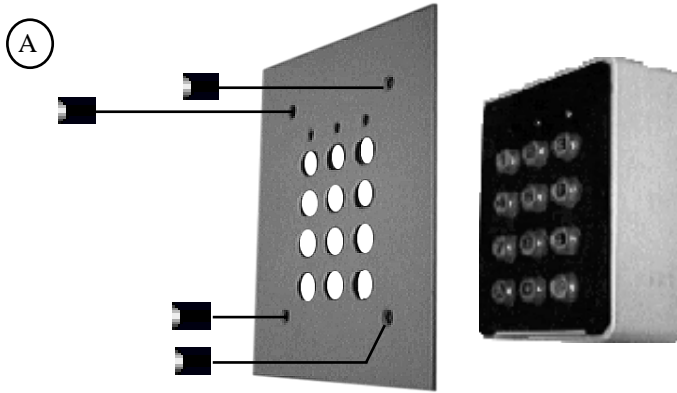


- 7) Placer la plaque métallique SU-E et la fixer avec les vis (A)
Colocar la placa metálica SU-E y fijarla con los tornillos (A)



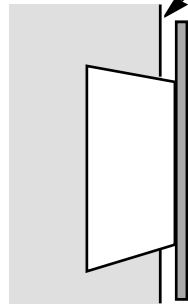
- Siliconner les parties supérieures, droite et gauche, mais non inférieure, entre la plaque et le mur.
- Siliconar las partes superiores, derecha e izquierda, pero no la parte inferior, entre la placa y la pared.

Silicone
Silicona



- Il est préférable que le boîtier plastique ressorte discrètement du mur plutôt que d'être trop encastré.
- Es preferible que el cajetín de plástico resalte discretamente de la pared a que esté demasiado empotrado.

Remplir de silicone
Rellenar con silicona



SU-E

Ensemble de protection métallique à utiliser avec SU BASIC.

INSTALLATION ENCASTRÉE

Conjunto de protección metálica para utilizar junto con SU BASIC

INSTALACIÓN EMPOTRADO

- 7) Placer la plaque métallique et la fixer d'abord avec les vis (B), puis avec les vis (A)
Colocar el frontal metálico y fijarlo primero con los tornillos (B) luego con tornillos (A)



- Siliconner les parties supérieures, droite et gauche, mais non inférieure, entre le boîtier et le mur.
- Siliconar las partes superiores, derecha e izquierda, pero no la parte inferior, entre el cajetín y la pared.

SU-S

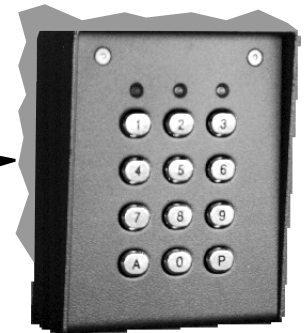
Ensemble de protection métallique à utiliser avec SU BASIC.

INSTALLATION EN SAILLIE

Conjunto de protección metálica para utilizar junto con SU BASIC

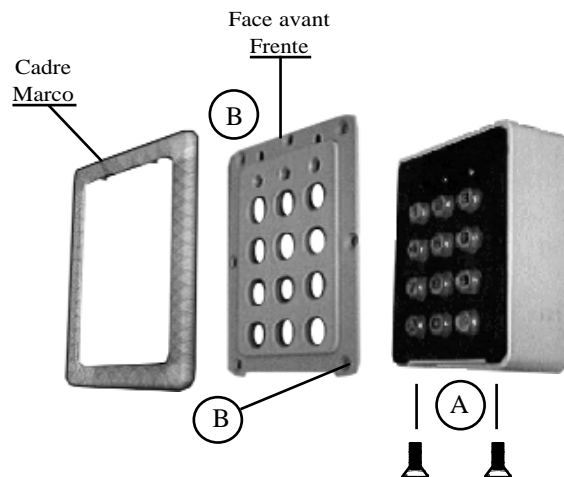
INSTALACIÓN EN SUPERFICIE

Silicone
Silicona



MONTAGE SU-E - MONTAJE

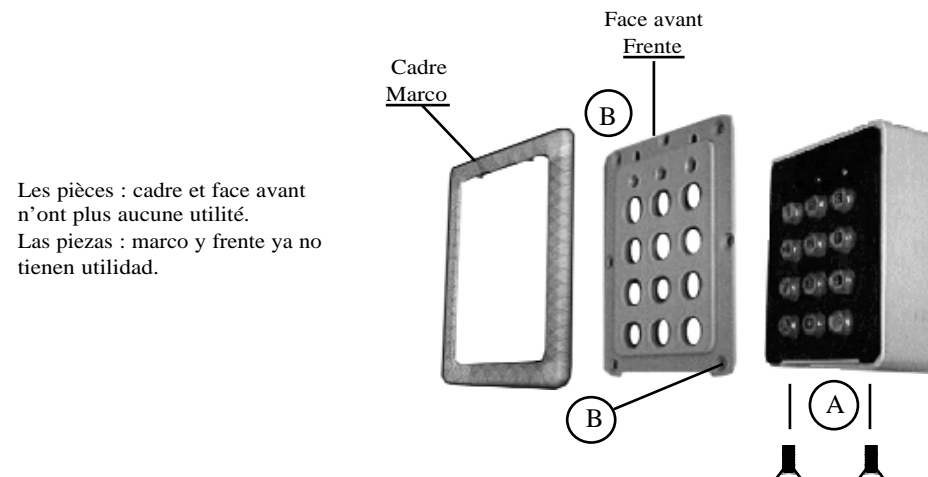
- 1) Dévisser les 2 vis de la partie inférieure du cadre du SU BASIC (A)
Soltar los 2 tornillos inferiores del marco de SU BASIC (A)
- 2) Enlever le cadre du SU BASIC
Retirar el marco de SU BASIC
- 3) Dévisser les 7 vis de la face avant du SU BASIC (B)
Soltar los 7 tornillos del frente de SU BASIC (B)
- 4) Enlever la face avant du SU BASIC
Retirar el frente de SU BASIC



Les pièces : cadre et face avant n'ont plus aucune utilité.
Las piezas : marco y frente ya no tienen utilidad.

MONTAGE SU-S - MONTAJE

- 1) Dévisser les 2 vis de la partie inférieure du cadre du SU BASIC (A)
Soltar los 2 tornillos inferiores del marco de SU BASIC (A)
- 2) Enlever le cadre du SU BASIC
Retirar el marco de SU BASIC
- 3) Dévisser les 7 vis de la face avant du SU BASIC (B)
Soltar los 7 tornillos del frente de SU BASIC (B)
- 4) Enlever la face avant du SU BASIC
Retirar el frente de SU BASIC



Les pièces : cadre et face avant n'ont plus aucune utilité.
Las piezas : marco y frente ya no tienen utilidad.

- 5) Fixer l'ensemble en encastrant le boîtier dans le mur, en faisant très attention de ne pas l'introduire de trop. Il est préférable qu'il ressorte un peu afin que le joint d'étanchéité conserve toute son efficacité.
Fijar el conjunto empotrando la caja en el interior del muro y prestando mucha atención a que no se introduzca demasiado. Es preferible que sobresalga ligeramente para ue la junta de estanqueidad pueda ser eficaz.
- 6) Une fois l'ensemble fixé au mur (il est recommandé d'isoler le passage des câbles avec de la silicone pour éviter toute infiltration d'humidité), fermer le clavier et replacer le joint d'étanchéité.
Una vez fijado el conjunto a la pared (es recomendable sellar el paso de los cables con silicona para evitar la entrada de humedad), cerrar el teclado y volver a colocar la junta de estanqueidad negra.

- 5) Introduire le fond du boîtier plastique dans le boîtier métallique SU-S et fixer au mur à l'aide des 3 chevilles du SU-BASIC.
Introducir el fondo de la caja de plástico dentro del cajetín metálico SU-S y fijar a la pared con ayuda de los 3 tirafondos de SU BASIC.
- 6) Une fois l'ensemble fixé au mur (il est recommandé d'isoler le passage des câbles avec de la silicone pour éviter toute infiltration d'humidité), fermer le clavier et replacer le joint d'étanchéité.
Una vez fijado el conjunto a la pared (es recomendable sellar el paso de los cables con silicona para evitar la entrada de humedad), cerrar el teclado y volver a colocar la junta de estanqueidad negra.